Johannes Brahms Geistliches Lied

Laß dich nur nichts nicht dauern Just let nothing make you endure

Mit Trauern, in mourning,

Sei stille! Be at peace!

Wie Gott es fügt, As God ordains,

So sei vergnügt so let my will

Mein Wille. Take pleasure in it.

Was willst du heute sorgen Why will you worry today

Auf morgen? about tomorrow?

Der Eine The One

Steht allem für; presides over all;

Der gibt auch dir He also gives you

Das Deine. what is yours.

Sei nur in allem Handel Only be without change

Ohn Wandel, in all your dealings,

Steh feste! Stand firm!

Was Gott beschleußt, What God decides

Das ist und heißt is and means

Das Beste. Amen the best. Amen

Paul Fleming (1609-1640) Translation Richard T Phillips